



Film Capacitors

Metallized Polypropylene Film Capacitors (MKP)

Series/Type: B32620 ... B32621

Date: December 2012

High pulse (stacked)
Typical applications

- Compact fluorescent lamps (CFL)
- SMPS

Climatic

- Max. operating temperature: 105 °C
- Climatic category (IEC 60068-1): 55/100/56

Construction

- Dielectric: polypropylene (PP)
- Stacked-film technology
- Plastic case (UL 94 V-0)
- Epoxy resin sealing

Features

- Very high pulse strength
- Very good self-healing properties
- Smallest possible dimensions
- High contact reliability
- RoHS-compatible

Terminals

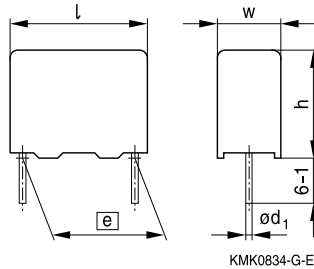
- Parallel wire leads, lead-free tinned
- Special lead lengths available on request

Marking

Manufacturer's logo,
 rated capacitance (coded),
 cap. tolerance (code letter), rated voltage,
 date of manufacture (coded),
 for lead spacing 7.5 mm: style (MKP),
 for lead spacing 10 mm: lot number, series number (621)

Delivery mode

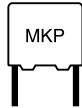
Bulk (untaped)
 Taped (Ammo pack or reel)
 For notes on taping, refer to chapter "Taping and packing".

Dimensional drawing


Dimensions in mm

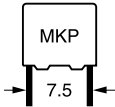
Lead spacing	Lead diameter	Type
$e \pm 0.4$	d_1	
7.5	0.5	B32620
10.0	0.6 ¹⁾	B32621

1) 0.5 mm for capacitor width $w = 4$ mm



Overview of available types

Lead spacing	7.5 mm						10.0 mm				
Type	B32620						B32621				
Page	4						6				
V _R (V DC)	160	250	400	630	1000	1000	160	250	400	630	1000
V _{RMS} (V AC)	90	140	200	400	500	600	90	140	200	400	500
C _R (nF)											
1.0											
1.5											
2.2											
3.3											
4.7											
6.8											
10											
15											
22											
33											
47											
68											
100											
150											
220											


B32620
High pulse (stacked)
Ordering codes and packing units (lead spacing 7.5 mm)

V_R	V_{RMS} $f \leq 1 \text{ kHz}$	C_R	Max. dimensions $w \times h \times l$ mm	Ordering code (composition see below)	Ammo pack pcs./MOQ	Reel pcs./ MOQ	Untaped pcs./ MOQ
V DC	V AC	nF					
160	90	33	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A5333+***	8000	7200	6000
		47	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A5473+***	8000	7200	6000
		68	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A5683+***	6400	5600	4000
		100	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A5104+***	6400	5600	4000
		150	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620A5154+***	5200	4400	3000
250	140	22	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A3223+***	8000	7200	6000
		33	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A3333+***	8000	7200	6000
		47	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A3473+***	6400	5600	4000
		68	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A3683+***	6400	5600	4000
		100	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620A3104+***	5200	4400	3000
400	200	6.8	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A4682+***	8000	7200	6000
		10	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A4103+***	8000	7200	6000
		15	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A4153+***	6400	5600	4000
		22	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A4223+***	6400	5600	4000
		33	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620A4333+***	5200	4400	3000
630	400	1.5	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A6152+***	8000	7200	6000
		2.2	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A6222+***	8000	7200	6000
		3.3	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A6332+***	8000	7200	6000
		4.7	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A6472+***	8000	7200	6000
		6.8	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A6682+***	6400	5600	4000
		10	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A6103+***	6400	5600	4000
		15	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620A6153+***	5200	4400	3000
1000	500	1.5	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A0152+***	8000	7200	6000
		2.2	$4.0 \times 8.5 \times 10.0$	B32620A0222+***	8000	7200	6000
		3.3	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A0332+***	6400	5600	4000
		4.7	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620A0472+***	6400	5600	4000
		6.8	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620A0682+***	5200	4400	3000

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

K = $\pm 10\%$

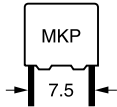
J = $\pm 5\%$

*** = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 – 1 mm)


Ordering codes and packing units (lead spacing 7.5 mm)

V_R	V_{RMS} $f \leq 1 \text{ kHz}$	C_R	Max. dimensions $w \times h \times l$ mm	Ordering code (composition see below)	Ammo pack pcs./MOQ	Reel pcs./ MOQ	Untaped pcs./ MOQ
V DC	V AC	nF					
1000	600	1.0	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620J0102+***	6400	5600	4000
		1.5	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620J0152+***	6400	5600	4000
		2.2	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620J0222+***	6400	5600	4000
		3.3	$5.0 \times 10.5 \times 10.0$	B32620J0332+***	6400	5600	4000
		4.7	$6.0 \times 12.0 \times 10.3$	B32620J0472+***	5200	4400	3000

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

K = $\pm 10\%$

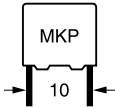
J = $\pm 5\%$

*** = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 – 1 mm)


B32621
High pulse (stacked)
Ordering codes and packing units (lead spacing 10 mm)

V_R	V_{RMS} $f \leq 1 \text{ kHz}$	C_R	Max. dimensions $w \times h \times l$ mm	Ordering code (composition see below)	Ammo pack pcs./MOQ	Reel pcs./ MOQ	Untaped pcs./ MOQ
V DC	V AC	nF					
160	90	47	$4.0 \times 7.0 \times 13.0$	B32621A5473+***	4000	6800	4000
		68	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A5683+***	4000	6800	4000
		100	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A5104+***	3320	5200	4000
		150	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A5154+***	3320	5200	4000
		220	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A5224+***	2720	4400	4000
250	140	2.2	$4.0 \times 7.0 \times 13.0$	B32621A3222+***	4000	6800	4000
		3.3	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3332+***	4000	6800	4000
		4.7	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3472+***	4000	6800	4000
		6.8	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3682+***	4000	6800	4000
		10	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3103+***	4000	6800	4000
		15	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3153+***	4000	6800	4000
		22	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3223+***	4000	6800	4000
		33	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3333+***	4000	6800	4000
		47	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A3473+***	4000	6800	4000
		68	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A3683+***	3320	5200	4000
		100	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A3104+***	2720	4400	4000
400	200	10	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A4103+***	4000	6800	4000
		15	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A4153+***	4000	6800	4000
		22	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A4223+***	3320	5200	4000
		33	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A4333+***	3320	5200	4000
		47	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A4473+***	2720	4400	4000
630	400	2.2	$4.0 \times 7.0 \times 13.0$	B32621A6222+***	4000	6800	4000
		3.3	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A6332+***	4000	6800	4000
		4.7	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A6472+***	4000	6800	4000
		6.8	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A6682+***	4000	6800	4000
		10	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A6103+***	4000	6800	4000
		15	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A6153+***	3320	5200	4000
		22	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A6223+***	2720	4400	4000
		33	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A6333+***	2720	4400	4000

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

K = $\pm 10\%$

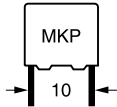
J = $\pm 5\%$

*** = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 – 1 mm)



Ordering codes and packing units (lead spacing 10 mm)

V_R	V_{RMS} $f \leq 1 \text{ kHz}$	C_R	Max. dimensions $w \times h \times l$ mm	Ordering code (composition see below)	Ammo pack pcs./MOQ	Reel pcs./ MOQ	Untaped pcs./ MOQ
V DC	V AC	nF					
1000	500	2.2	$4.0 \times 7.0 \times 13.0$	B32621A0222+***	4000	6800	4000
		3.3	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A0332+***	4000	6800	4000
		4.7	$4.0 \times 9.0 \times 13.0$	B32621A0472+***	4000	6800	4000
		6.8	$5.0 \times 11.0 \times 13.0$	B32621A0682+***	3320	5200	4000
		10	$6.0 \times 12.0 \times 13.0$	B32621A0103+***	2720	4400	4000

MOQ = Minimum Order Quantity, consisting of 4 packing units.

Further E series and intermediate capacitance values on request.

Composition of ordering code

+ = Capacitance tolerance code:

K = $\pm 10\%$

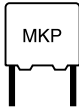
J = $\pm 5\%$

*** = Packaging code:

289 = Ammo pack

189 = Reel

000 = Untaped (lead length 6 – 1 mm)

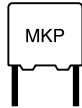


B32620 ... B32621

High pulse (stacked)

Technical data

Operating temperature range	Max. operating temperature $T_{op,max}$		+105 °C
	Upper category temperature T_{max}		+100 °C
	Lower category temperature T_{min}		−55 °C
	Rated temperature T_R		+85 °C
Dissipation factor $\tan \delta$ (in 10^{-3}) at 20 °C (upper limit values)	at	$C_R \leq 0.1 \mu F$	$0.1 \mu F < C_R \leq 0.22 \mu F$
	1 kHz	—	1.0
	10 kHz	—	1.5
	100 kHz	4.0	—
Insulation resistance R_{ins} at 20 °C, rel. humidity $\leq 65\%$ (minimum as-delivered values)	100 GΩ		
DC test voltage	$1.6 \cdot V_R$, 2 s		
Category voltage V_C (continuous operation with V_{DC} or V_{AC} at $f \leq 1$ kHz)	T_A (°C)	DC voltage derating	AC voltage derating
	$T_A \leq 85$	$V_C = V_R$	$V_{C,RMS} = V_{RMS}$
	$85 < T_A \leq 100$	$V_C = V_R \cdot (165 - T_A)/80$	$V_{C,RMS} = V_{RMS} \cdot (165 - T_A)/80$
Operating voltage V_{op} for short operating periods (V_{DC} or V_{AC} at $f \leq 1$ kHz)	T_A (°C)	DC voltage (max. hours)	AC voltage (max. hours)
	$T_A \leq 85$	$V_{op} = 1.25 \cdot V_C$ (2000 h)	$V_{op} = 1.0 \cdot V_{C,RMS}$ (2000 h)
	$85 < T_A \leq 100$	$V_{op} = 1.25 \cdot V_C$ (1000 h)	$V_{op} = 1.0 \cdot V_{C,RMS}$ (1000 h)
Damp heat test	56 days/40 °C/93% relative humidity		
Limit values after damp heat test	Capacitance change $ \Delta C/C $		$\leq 3\%$
	Dissipation factor change $\Delta \tan \delta$		$\leq 0.5 \cdot 10^{-3}$ (at 1 kHz)
			$\leq 1.0 \cdot 10^{-3}$ (at 10 kHz)
	Insulation resistance R_{ins}		$\geq 50\%$ of minimum as-delivered values
Reliability:			
Failure rate λ	1 fit ($\leq 1 \cdot 10^{-9}/h$) at $0.5 \cdot V_R$, 40 °C		
Service life t_{SL}	200 000 h at $1.0 \cdot V_R$, 85 °C		
	For conversion to other operating conditions and temperatures, refer to chapter "Quality, 2 Reliability".		
Failure criteria:			
Total failure	Short circuit or open circuit		
Failure due to variation of parameters	Capacitance change $ \Delta C/C $		$> \pm 10\%$
	Dissipation factor $\tan \delta$		$> 4 \cdot$ upper limit value
	Insulation resistance R_{ins}		$< 1500 M\Omega$



Pulse handling capability

"dV/dt" represents the maximum permissible voltage change per unit of time for non-sinusoidal voltages, expressed in V/ μ s.

"k₀" represents the maximum permissible pulse characteristic of the waveform applied to the capacitor, expressed in V²/ μ s.

Note:

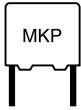
The values of dV/dt and k₀ provided below must not be exceeded in order to avoid damaging the capacitor.

dV/dt values

Lead spacing		7.5 mm	10 mm
V _R V DC	V _{RMS} V AC	dV/dt in V/ μ s	
160	90	750	600
250	140	1 200	900
400	200	1 500	1 050
630	400	2 700	1 800
1 000	500	3 200	2 400
1 000	600	4 000	—

k₀ values

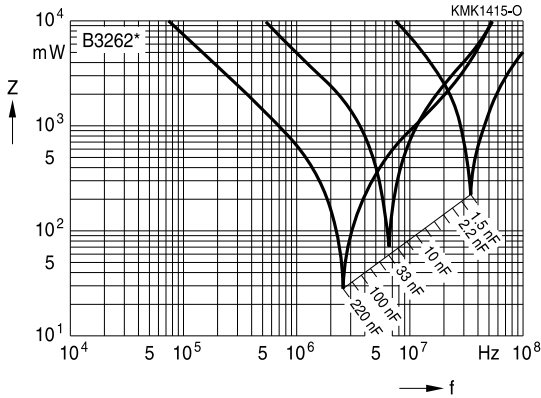
Lead spacing		7.5 mm	10 mm
V _R V DC	V _{RMS} V AC	k ₀ in V ² / μ s	
160	90	240 000	190 000
250	140	600 000	450 000
400	200	1 200 000	840 000
630	400	3 400 000	2 250 000
1 000	500	6 400 000	4 800 000
1 000	600	8 000 000	—

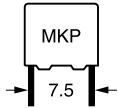


B32620 ... B32621

High pulse (stacked)

Impedance Z versus frequency f (typical values)

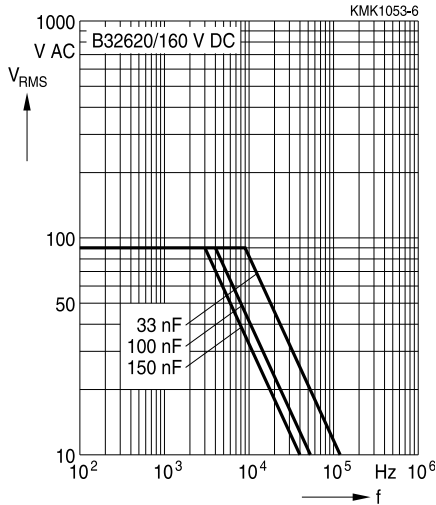



Permissible AC voltage V_{RMS} versus frequency f (for sinusoidal waveforms, $T_A \leq 90^\circ\text{C}$)

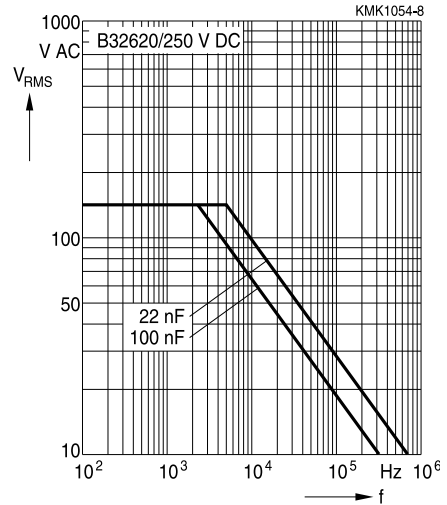
For $T_A > 90^\circ\text{C}$, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

Lead spacing 7.5 mm

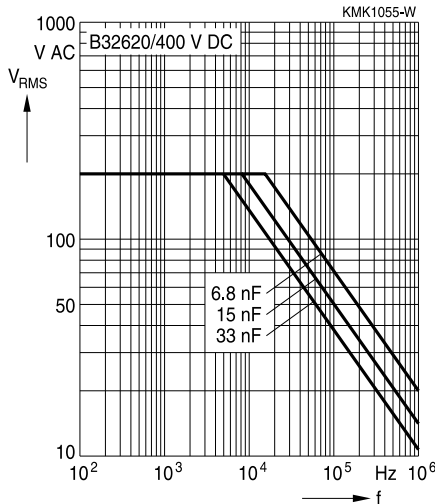
160 V DC/90 V AC



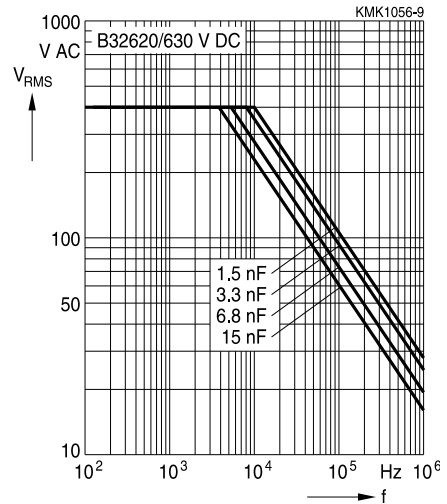
250 V DC/140 V AC

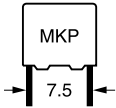


400 V DC/200 V AC



630 V DC/400 V AC





B32620

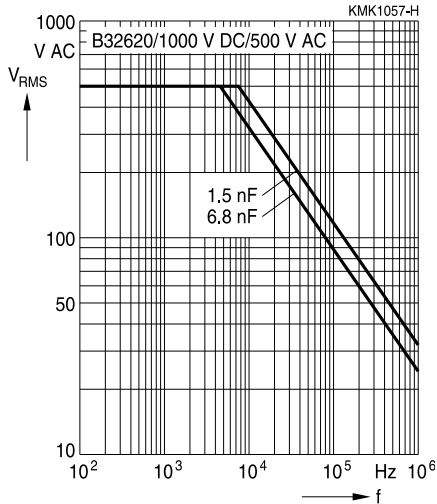
High pulse (stacked)

Permissible AC voltage V_{RMS} versus frequency f (for sinusoidal waveforms, $T_A \leq 90^\circ\text{C}$)

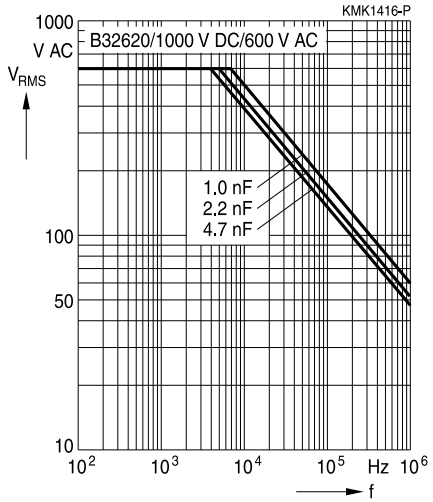
For $T_A > 90^\circ\text{C}$, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

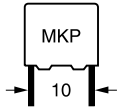
Lead spacing 7.5 mm

1000 V DC/500 V AC



1000 V DC/600 V AC



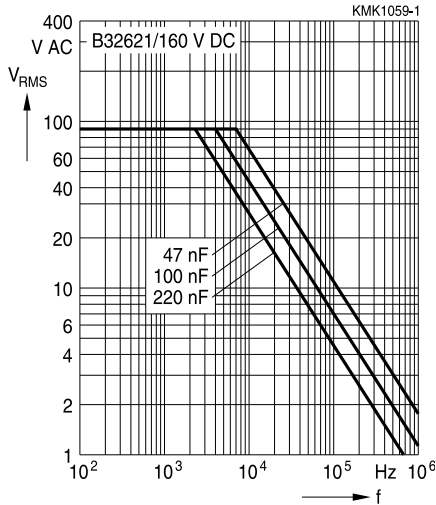


Permissible AC voltage V_{RMS} versus frequency f (for sinusoidal waveforms, $T_A \leq 90^\circ C$)

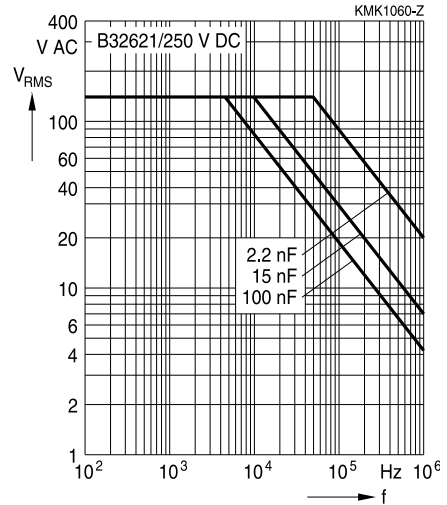
For $T_A > 90^\circ C$, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

Lead spacing 10 mm

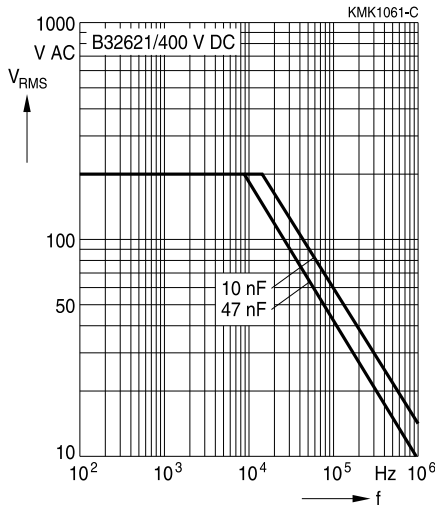
160 V DC/90 V AC



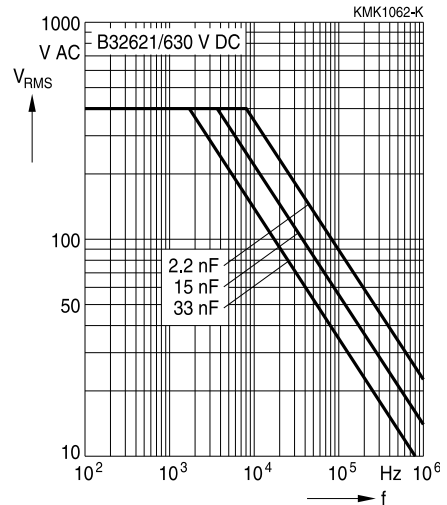
250 V DC/140 V AC

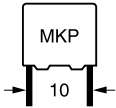


400 V DC/200 V AC



630 V DC/400 V AC





B32621

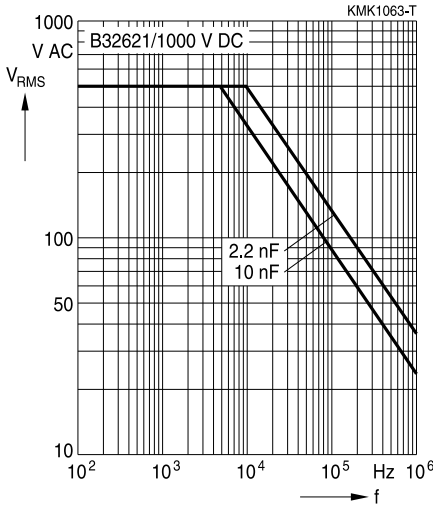
High pulse (stacked)

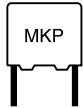
Permissible AC voltage V_{RMS} versus frequency f (for sinusoidal waveforms, $T_A \leq 90^\circ C$)

For $T_A > 90^\circ C$, please refer to "General technical information", section 3.2.3.

Lead spacing 10 mm

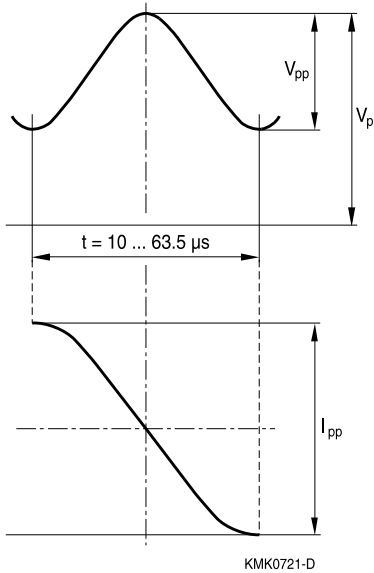
1000 V DC/500 V AC

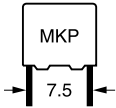




Sinus-wave application, lighting

Permissible voltage and current / waveform





B32620

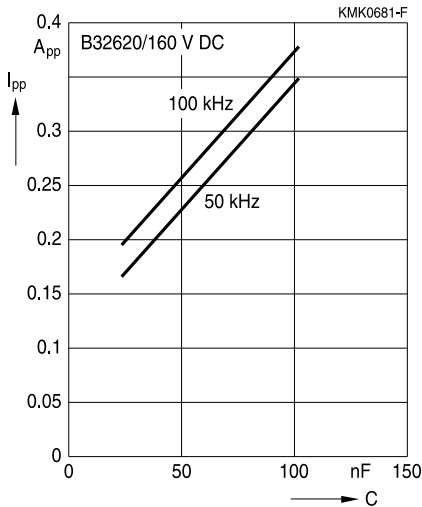
High pulse (stacked)

Sinus-wave application, lighting

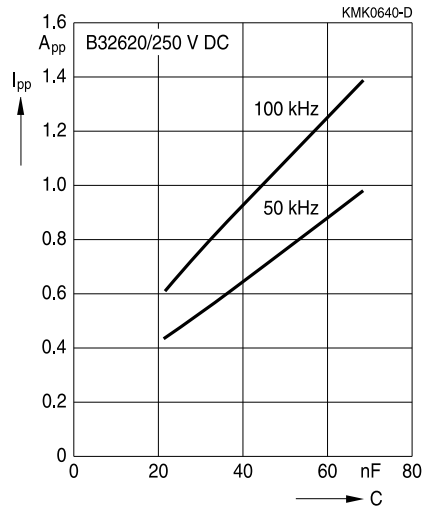
Permissible current I_{pp} versus rated capacitance C_R

Lead spacing 7.5 mm

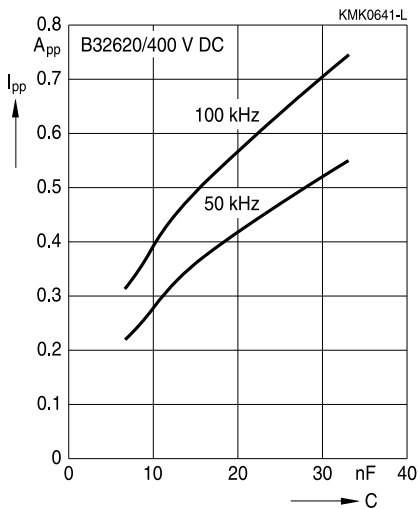
160 V DC/90 V AC



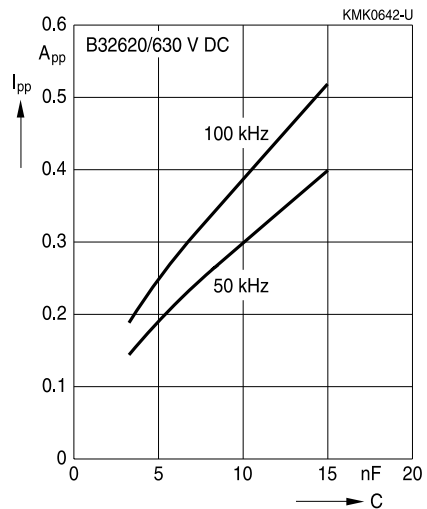
250 V DC/140 V AC

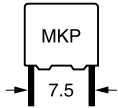


400 V DC/200 V AC



630 V DC/400 V AC



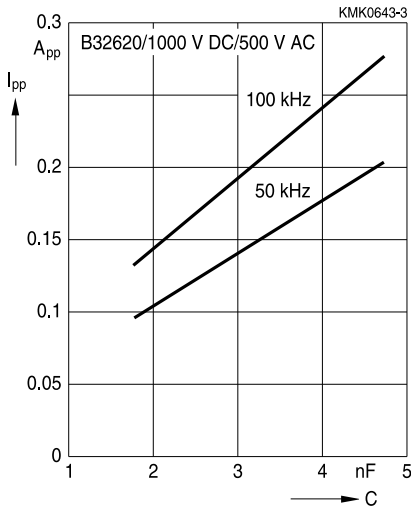


Sinus-wave application, lighting

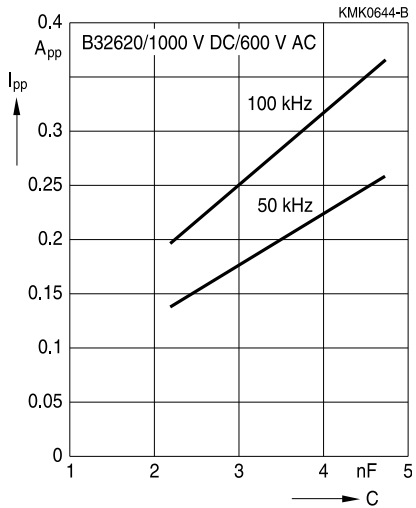
Permissible current I_{pp} versus rated capacitance C_R

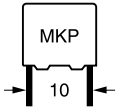
Lead spacing 7.5 mm

1000 V DC/500 V AC



1000 V DC/600 V AC





B32621

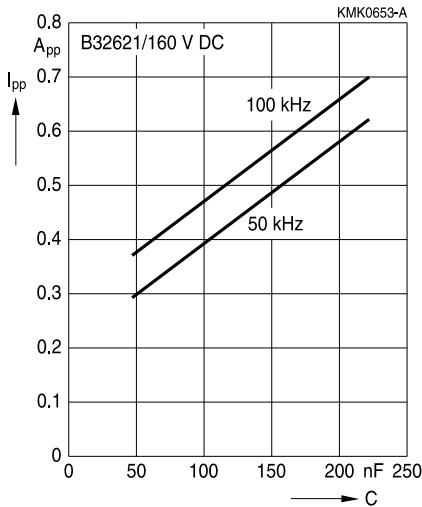
High pulse (stacked)

Sinus-wave application, lighting

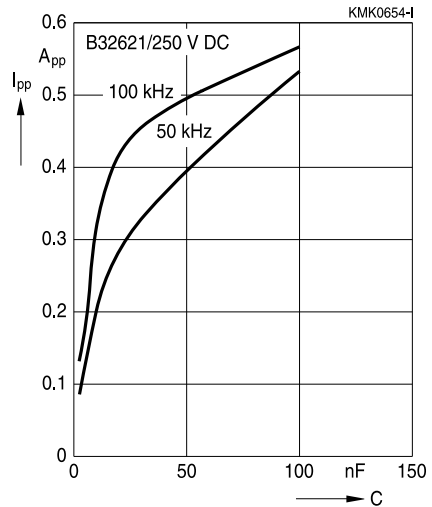
Permissible current I_{pp} versus rated capacitance C_R

Lead spacing 10 mm

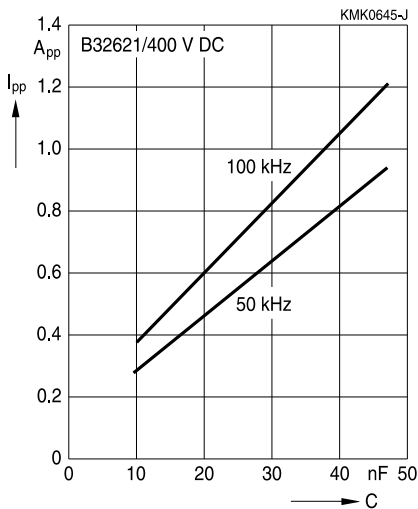
160 V DC/90 V AC



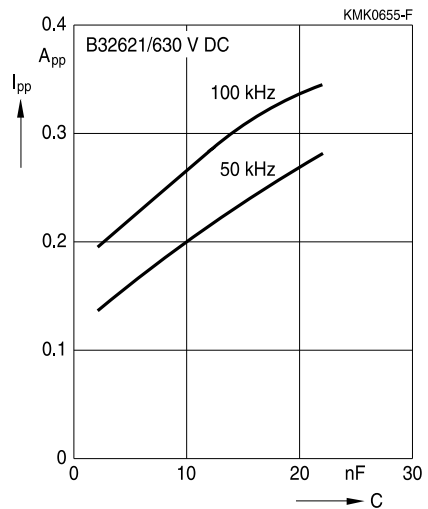
250 V DC/140 V AC

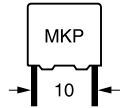


400 V DC/200 V AC



630 V DC/400 V AC



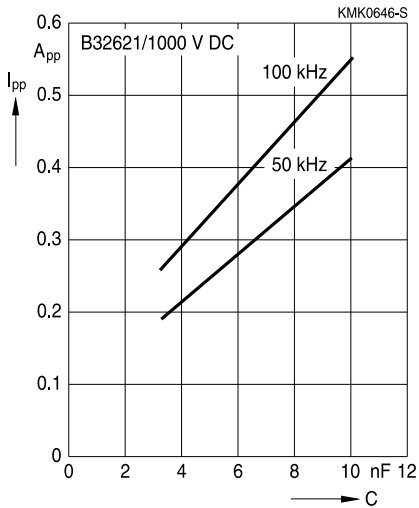


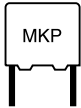
Sinus-wave application, lighting

Permissible current I_{pp} versus rated capacitance C_R

Lead spacing 10 mm

1000 V DC/500 V AC





B32620 ... B32621

High pulse (stacked)

Mounting guidelines

1 Soldering

1.1 Solderability of leads

The solderability of terminal leads is tested to IEC 60068-2-20, test Ta, method 1.

Before a solderability test is carried out, terminals are subjected to accelerated ageing (to IEC 60068-2-2, test Ba: 4 h exposure to dry heat at 155 °C). Since the ageing temperature is far higher than the upper category temperature of the capacitors, the terminal wires should be cut off from the capacitor before the ageing procedure to prevent the solderability being impaired by the products of any capacitor decomposition that might occur.

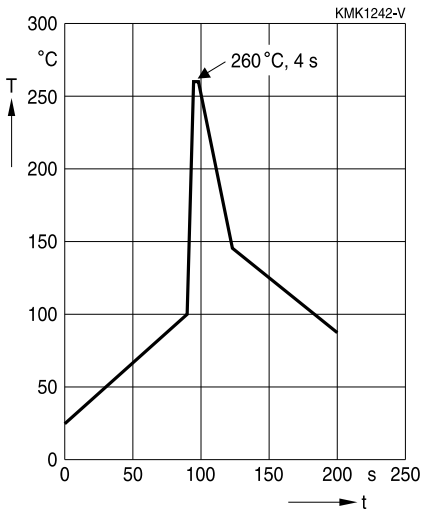
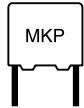
Solder bath temperature	235 ±5 °C
Soldering time	2.0 ±0.5 s
Immersion depth	2.0 +0/–0.5 mm from capacitor body or seating plane
Evaluation criteria:	
Visual inspection	Wetting of wire surface by new solder ≥90%, free-flowing solder

1.2 Resistance to soldering heat

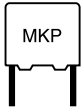
Resistance to soldering heat is tested to IEC 60068-2-20, test Tb, method 1A.

Conditions:

Series	Solder bath temperature	Soldering time
MKT boxed (except 2.5 × 6.5 × 7.2 mm) coated uncoated (lead spacing > 10 mm)	260 ±5 °C	10 ±1 s
MFP		
MKP (lead spacing > 7.5 mm)		
MKT boxed (case 2.5 × 6.5 × 7.2 mm)		5 ±1 s
MKP (lead spacing ≤ 7.5 mm)		< 4 s
MKT uncoated (lead spacing ≤ 10 mm) insulated (B32559)		recommended soldering profile for MKT uncoated (lead spacing ≤ 10 mm) and insulated (B32559)



Immersion depth	2.0 +0/−0.5 mm from capacitor body or seating plane
Shield	Heat-absorbing board, (1.5 ±0.5) mm thick, between capacitor body and liquid solder
Evaluation criteria:	
Visual inspection	No visible damage
$\Delta C/C_0$	2% for MKT/MKP/MFP 5% for EMI suppression capacitors
$\tan \delta$	As specified in sectional specification



1.3 General notes on soldering

Permissible heat exposure loads on film capacitors are primarily characterized by the upper category temperature $T_{\max}$. Long exposure to temperatures above this type-related temperature limit can lead to changes in the plastic dielectric and thus change irreversibly a capacitor's electrical characteristics. For short exposures (as in practical soldering processes) the heat load (and thus the possible effects on a capacitor) will also depend on other factors like:

- Pre-heating temperature and time
- Forced cooling immediately after soldering
- Terminal characteristics:
diameter, length, thermal resistance, special configurations (e.g. crimping)
- Height of capacitor above solder bath
- Shadowing by neighboring components
- Additional heating due to heat dissipation by neighboring components
- Use of solder-resist coatings

The overheating associated with some of these factors can usually be reduced by suitable countermeasures. For example, if a pre-heating step cannot be avoided, an additional or reinforced cooling process may possibly have to be included.

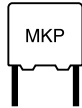
EPCOS recommends the following conditions:

- Pre-heating with a maximum temperature of 110 °C
- Temperature inside the capacitor should not exceed the following limits:
 - MKP/MFP 110 °C
 - MKT 160 °C
- When SMD components are used together with leaded ones, the leaded film capacitors should not pass into the SMD adhesive curing oven. The leaded components should be assembled after the SMD curing step.
- Leaded film capacitors are not suitable for reflow soldering.

Uncoated capacitors

For uncoated MKT capacitors with lead spacings ≤ 10 mm (B32560/B32561) the following measures are recommended:

- pre-heating to not more than 110 °C in the preheater phase
- rapid cooling after soldering

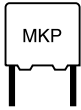


Cautions and warnings

- Do not exceed the upper category temperature (UCT).
- Do not apply any mechanical stress to the capacitor terminals.
- Avoid any compressive, tensile or flexural stress.
- Do not move the capacitor after it has been soldered to the PC board.
- Do not pick up the PC board by the soldered capacitor.
- Do not place the capacitor on a PC board whose PTH hole spacing differs from the specified lead spacing.
- Do not exceed the specified time or temperature limits during soldering.
- Avoid external energy inputs, such as fire or electricity.
- Avoid overload of the capacitors.

The table below summarizes the safety instructions that must always be observed. A detailed description can be found in the relevant sections of the chapters "General technical information" and "Mounting guidelines".

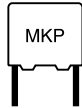
Topic	Safety information	Reference chapter "General technical information"
Storage conditions	Make sure that capacitors are stored within the specified range of time, temperature and humidity conditions.	4.5 "Storage conditions"
Flammability	Avoid external energy, such as fire or electricity (passive flammability), avoid overload of the capacitors (active flammability) and consider the flammability of materials.	5.3 "Flammability"
Resistance to vibration	Do not exceed the tested ability to withstand vibration. The capacitors are tested to IEC 60068-2-6. EPCOS offers film capacitors specially designed for operation under more severe vibration regimes such as those found in automotive applications. Consult our catalog "Film Capacitors for Automotive Electronics".	5.2 "Resistance to vibration"



B32620 ... B32621

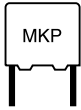
High pulse (stacked)

Topic	Safety information	Reference chapter "Mounting guidelines"
Soldering	Do not exceed the specified time or temperature limits during soldering.	1 "Soldering"
Cleaning	Use only suitable solvents for cleaning capacitors.	2 "Cleaning"
Embedding of capacitors in finished assemblies	When embedding finished circuit assemblies in plastic resins, chemical and thermal influences must be taken into account. Caution: Consult us first, if you also wish to embed other uncoated component types!	3 "Embedding of capacitors in finished assemblies"



Symbols and terms

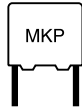
Symbol	English	German
α	Heat transfer coefficient	Wärmeübergangszahl
α_C	Temperature coefficient of capacitance	Temperaturkoeffizient der Kapazität
A	Capacitor surface area	Kondensatoroberfläche
β_C	Humidity coefficient of capacitance	Feuchtekoeffizient der Kapazität
C	Capacitance	Kapazität
C_R	Rated capacitance	Nennkapazität
ΔC	Absolute capacitance change	Absolute Kapazitätsänderung
$\Delta C/C$	Relative capacitance change (relative deviation of actual value)	Relative Kapazitätsänderung (relative Abweichung vom Ist-Wert)
$\Delta C/C_R$	Capacitance tolerance (relative deviation from rated capacitance)	Kapazitätstoleranz (relative Abweichung vom Nennwert)
dt	Time differential	Differentielle Zeit
Δt	Time interval	Zeitintervall
ΔT	Absolute temperature change (self-heating)	Absolute Temperaturänderung (Selbsterwärmung)
$\Delta \tan \delta$	Absolute change of dissipation factor	Absolute Änderung des Verlustfaktors
ΔV	Absolute voltage change	Absolute Spannungsänderung
dV/dt	Time differential of voltage function (rate of voltage rise)	Differentielle Spannungsänderung (Spannungsflankensteilheit)
$\Delta V/\Delta t$	Voltage change per time interval	Spannungsänderung pro Zeitintervall
E	Activation energy for diffusion	Aktivierungsenergie zur Diffusion
ESL	Self-inductance	Eigeninduktivität
ESR	Equivalent series resistance	Ersatz-Serienwiderstand
f	Frequency	Frequenz
f_1	Frequency limit for reducing permissible AC voltage due to thermal limits	Grenzfrequenz für thermisch bedingte Reduzierung der zulässigen Wechselspannung
f_2	Frequency limit for reducing permissible AC voltage due to current limit	Grenzfrequenz für strombedingte Reduzierung der zulässigen Wechselspannung
f_r	Resonant frequency	Resonanzfrequenz
F_D	Thermal acceleration factor for diffusion	Therm. Beschleunigungsfaktor zur Diffusion
F_T	Derating factor	Deratingfaktor
i	Current (peak)	Stromspitze
I_C	Category current (max. continuous current)	Kategoriestrom (max. Dauerstrom)



B32620 ... B32621

High pulse (stacked)

Symbol	English	German
I_{RMS}	(Sinusoidal) alternating current, root-mean-square value	(Sinusförmiger) Wechselstrom
i_z	Capacitance drift	Inkonstanz der Kapazität
k_0	Pulse characteristic	Impulskennwert
L_S	Series inductance	Serieninduktivität
λ	Failure rate	Ausfallrate
λ_0	Constant failure rate during useful service life	Konstante Ausfallrate in der Nutzungsphase
λ_{test}	Failure rate, determined by tests	Experimentell ermittelte Ausfallrate
P_{diss}	Dissipated power	Abgegebene Verlustleistung
P_{gen}	Generated power	Erzeugte Verlustleistung
Q	Heat energy	Wärmeenergie
ρ	Density of water vapor in air	Dichte von Wasserdampf in Luft
R	Universal molar constant for gases	Allg. Molarkonstante für Gas
R	Ohmic resistance of discharge circuit	Ohmscher Widerstand des Entladekreises
R_i	Internal resistance	Innenwiderstand
R_{ins}	Insulation resistance	Isolationswiderstand
R_P	Parallel resistance	Parallelwiderstand
R_S	Series resistance	Serienwiderstand
S	severity (humidity test)	Schärfegrad (Feuchtest)
t	Time	Zeit
T	Temperature	Temperatur
τ	Time constant	Zeitkonstante
$\tan \delta$	Dissipation factor	Verlustfaktor
$\tan \delta_D$	Dielectric component of dissipation factor	Dielektrischer Anteil des Verlustfaktors
$\tan \delta_P$	Parallel component of dissipation factor	Parallelanteil des Verlustfaktors
$\tan \delta_S$	Series component of dissipation factor	Serienanteil des Verlustfaktors
T_A	Ambient temperature	Umgebungstemperatur
T_{max}	Upper category temperature	Obere Kategorietemperatur
T_{min}	Lower category temperature	Untere Kategorietemperatur
t_{OL}	Operating life at operating temperature and voltage	Betriebszeit bei Betriebstemperatur und -spannung
T_{op}	Operating temperature	Betriebstemperatur
T_R	Rated temperature	Nenntemperatur
T_{ref}	Reference temperature	Referenztemperatur
t_{SL}	Reference service life	Referenz-Lebensdauer
V_{AC}	AC voltage	Wechselspannung



Symbol	English	German
V_C	Category voltage	Kategoriespannung
$V_{C,RMS}$	Category AC voltage	(Sinusförmige) Kategorie-Wechselspannung
V_{CD}	Corona-discharge onset voltage	Teilentlade-Einsatzspannung
V_{ch}	Charging voltage	Ladespannung
V_{DC}	DC voltage	Gleichspannung
V_{FB}	Fly-back capacitor voltage	Spannung (Flyback)
V_i	Input voltage	Eingangsspannung
V_o	Output voltage	Ausgangssspannung
V_{op}	Operating voltage	Betriebsspannung
V_p	Peak pulse voltage	Impuls-Spitzenspannung
V_{pp}	Peak-to-peak voltage Impedance	Spannungshub
V_R	Rated voltage	Nennspannung
$\hat{V}_R$	Amplitude of rated AC voltage	Amplitude der Nenn-Wechselspannung
V_{RMS}	(Sinusoidal) alternating voltage, root-mean-square value	(Sinusförmige) Wechselspannung
V_{SC}	S-correction voltage	Spannung bei Anwendung "S-correction"
V_{sn}	Snubber capacitor voltage	Spannung bei Anwendung "Beschaltung"
Z	Impedance	Scheinwiderstand
e	Lead spacing	Rastermaß

Important notes

The following applies to all products named in this publication:

1. Some parts of this publication contain **statements about the suitability of our products for certain areas of application**. These statements are based on our knowledge of typical requirements that are often placed on our products in the areas of application concerned. We nevertheless expressly point out **that such statements cannot be regarded as binding statements about the suitability of our products for a particular customer application**. As a rule, EPCOS is either unfamiliar with individual customer applications or less familiar with them than the customers themselves. For these reasons, it is always ultimately incumbent on the customer to check and decide whether an EPCOS product with the properties described in the product specification is suitable for use in a particular customer application.
2. We also point out that **in individual cases, a malfunction of electronic components or failure before the end of their usual service life cannot be completely ruled out in the current state of the art, even if they are operated as specified**. In customer applications requiring a very high level of operational safety and especially in customer applications in which the malfunction or failure of an electronic component could endanger human life or health (e.g. in accident prevention or lifesaving systems), it must therefore be ensured by means of suitable design of the customer application or other action taken by the customer (e.g. installation of protective circuitry or redundancy) that no injury or damage is sustained by third parties in the event of malfunction or failure of an electronic component.
3. **The warnings, cautions and product-specific notes must be observed.**
4. In order to satisfy certain technical requirements, **some of the products described in this publication may contain substances subject to restrictions in certain jurisdictions (e.g. because they are classed as hazardous)**. Useful information on this will be found in our Material Data Sheets on the Internet (www.epcos.com/material). Should you have any more detailed questions, please contact our sales offices.
5. We constantly strive to improve our products. Consequently, **the products described in this publication may change from time to time**. The same is true of the corresponding product specifications. Please check therefore to what extent product descriptions and specifications contained in this publication are still applicable before or when you place an order. We also **reserve the right to discontinue production and delivery of products**. Consequently, we cannot guarantee that all products named in this publication will always be available. The aforementioned does not apply in the case of individual agreements deviating from the foregoing for customer-specific products.
6. Unless otherwise agreed in individual contracts, **all orders are subject to the current version of the "General Terms of Delivery for Products and Services in the Electrical Industry" published by the German Electrical and Electronics Industry Association (ZVEI)**.
7. The trade names EPCOS, BAOKE, Alu-X, CeraDiode, CeraLink, CSMP, CSSP, CTVS, DeltaCap, DigiSiMic, DSSP, FilterCap, FormFit, MiniBlue, MiniCell, MKD, MKK, MLSC, MotorCap, PCC, PhaseCap, PhaseCube, PhaseMod, PhiCap, SIFERRIT, SIFI, SIKOREL, SilverCap, SIMDAD, SiMic, SIMID, SineFormer, SIOV, SIP5D, SIP5K, ThermoFuse, WindCap are **trademarks registered or pending** in Europe and in other countries. Further information will be found on the Internet at www.epcos.com/trademarks.

Данный компонент на территории Российской Федерации

Вы можете приобрести в компании MosChip.

Для оперативного оформления запроса Вам необходимо перейти по данной ссылке:

<http://moschip.ru/get-element>

Вы можете разместить у нас заказ для любого Вашего проекта, будь то серийное производство или разработка единичного прибора.

В нашем ассортименте представлены ведущие мировые производители активных и пассивных электронных компонентов.

Нашей специализацией является поставка электронной компонентной базы двойного назначения, продукции таких производителей как XILINX, Intel (ex.ALTERA), Vicor, Microchip, Texas Instruments, Analog Devices, Mini-Circuits, Amphenol, Glenair.

Сотрудничество с глобальными дистрибьюторами электронных компонентов, предоставляет возможность заказывать и получать с международных складов практически любой перечень компонентов в оптимальные для Вас сроки.

На всех этапах разработки и производства наши партнеры могут получить квалифицированную поддержку опытных инженеров.

Система менеджмента качества компании отвечает требованиям в соответствии с ГОСТ Р ИСО 9001, ГОСТ РВ 0015-002 и ЭС РД 009

Офис по работе с юридическими лицами:

105318, г.Москва, ул.Щербаковская д.3, офис 1107, 1118, ДЦ «Щербаковский»

Телефон: +7 495 668-12-70 (многоканальный)

Факс: +7 495 668-12-70 (доб.304)

E-mail: info@moschip.ru

Skype отдела продаж:

moschip.ru

moschip.ru_4

moschip.ru_6

moschip.ru_9